

The Law Society of Hong Kong

Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

* List of awardees and awarded law firms is in English only. The list is in alphabetical order by last name of awardees and the names of the awarded law firms.

* 得獎律師及律師行名單只提供英文版本。名單按得獎律師英文姓氏及得獎律師行名稱的英文字母次序排列。

Welcome Message from the Chief Justice



The term “access to justice” is commonly referred to as meaning access to the courts for the enforcement of one’s rights but it means more than this. Article 35 of the Basic Law refers to the right to confidential legal advice for the protection of lawful rights and interests. For the layman (the term used for persons who are not versed in the law), the law can involve serious consequences in many areas: contract, property, probate, family, money, immigration, not to mention criminal matters. Basic rights and obligations in relation to such aspects of life are largely unknown to many people. This is where lawyers come into the picture. It is all well and good to refer to the persons, they may not be able to afford the cost of a lawyer themselves and there are limitations on funded access to lawyers (such as legal aid). Lawyers

who volunteer to help persons who otherwise would not have access to legal advice do a great service to the community.

In this my final year as Chief Justice, I take this opportunity once again to applaud all participants in the Law Society’s pro bono activities. It has been a great honour on my part to be associated with it.

The Hon Geoffrey MA Tao-li, GBM
The Chief Justice of the Court of Final Appeal

終審法院首席法官歡迎辭

“尋求公義”一詞通常是指向法院提起訴訟，以尋求強制執行權利；然而，其含義不止於此。《基本法》第三十五條述明得到秘密法律諮詢的權利，以保護合法權益。對於外行人（意指非深諳法律的人），在眾多範疇，例如合約、財產、遺囑認證、家事、金錢、入境等，法律都可能涉及嚴重後果，刑事事宜就更不用說。與這些生活層面有關正正在此。講求獲取法律意見和律師服務的權利固然理想，但對於不少弱勢社群的人，他們可能無法自行負擔律師費，而受資助律師服務（例如法律援助）本身亦有局限。律師義務襄助那些本來無法獲得法律意見的人，著實造福社會。

這是最後一年擔任香港終審法院首席法官；我謹藉此機會，再次為律師會公益法律服務的所有參與都鼓掌。我能涉及其中，與有榮焉。

馬道立首席法官，大紫荊勳賢
終審法院首席法官

Welcome Message from the Secretary for Justice



First of all, on behalf of the Department of Justice (DoJ), I would like to extend my warmest congratulations to the awardees of the Recognition Programme this year.

Legal practitioners play a pivotal role in facilitating administration of justice, and pro bono legal services indeed reflect the commitment of the legal sector to fulfilling social responsibility, echoing DoJ's vision of "Rule of Law, Justice for All".

Rule of law is a core value of Hong Kong, and the spirit of inclusiveness is to provide equal opportunities for people from all walks of life without boundary and facilitate access to justice, thereby advancing the United Nations 2030 Sustainable Development Goals and promoting the sustainable development of peaceful and inclusive societies.

I hope that this Programme could help achieve the aforementioned goals and continue to promote pro bono culture with equal emphasis on quality and quantity, thereby strengthening the community's understanding and practice of rule of law and collectively build a fair and rule-based society.

The Hon Teresa CHENG Yeuk-wah, GBS, JP
The Secretary for Justice
Hong Kong Special Administrative Region

律政司司長歡迎辭

首先，我謹代表律政司向今年嘉許計劃的得獎者致以衷心祝賀。

法律執業者在促進司法公義方面擔當重要角色，而公益法律服務正展示了法律界實踐社會責任的承擔，與律政司「法治公義，普惠共享」的願景相互呼應。

「法治」是香港的核心價值，而「普惠」精神就是無分界限地為各界人士提供平等的機會，利便他們尋求司法公正，從而推展「聯合國 2030 年可持續發展目標」，促進和平包容社會的可持續發展。

我期望這個計劃能夠有助達致以上目標，繼續宣揚質量並重的公益法律服務文化，從而加強大眾對法治的正確理解和認識，共同建設公平和以規則為本的法治社會。

鄭若驊資深大律師, GBS, JP
香港特別行政區律政司司長

Welcome Message from the President of the Law Society and Chairlady of Pro Bono and Community Work Recognition Committee



2020 has been a challenging year. The COVID-19 pandemic has posed unprecedented challenges to Hong Kong and the world. In times of crisis, it is important for members in the legal profession to continue our efforts to provide equal access to justice to individuals from all walks of life.

It is particularly heart-warming to see our members' continuous commitment to pro bono and community services even in these periods of uncertainty. This year, 43 law firms and 227 lawyers are recognized under our Pro Bono and Community Work Recognition Programme ("the Programme") and a record-breaking number of 300 awards will be presented.

The Programme was debuted in 2010 with the aims to encourage our fellow members and law firms to give back to the community by performing pro bono and community work, recognise and honour their outstanding commitment in this regard and enhance public awareness to our members' selfless contributions. Since the launch of the Programme 11 years ago, I am delighted to see more and more lawyers and law firms stepping forward to deliver pro bono and community services.

The Law Society has been actively engaging our members with the community. Apart from the provision of free legal consultation through various free legal advice schemes, such as the Law Society's Free Legal Helpline, Free Legal Advice Service on Building Management and the Pilot Scheme on Free Outreach Legal Advice Service on Building Management, as well as a series of community programmes organised including "Law Week", "Legal Pioneer Mentorship Programme" and school talks, this year the Law Society also took the lead to promote positive values in community by donating masks to those in need and produced a song 《疫境同行》 to support the medical profession and community.

The Law Society remains unwaveringly committed to building a robust pro bono culture in the legal profession, to which we could not succeed without our members' selfless contributions and unfailing support.

Melissa K. PANG, BBS, MH, JP
President of The Law Society of Hong Kong
Chairlady of the Pro Bono and Community Work Recognition Committee

律師會會長兼公益法律服務及 社區工作嘉許委員會主席歡迎辭

2020 年是充滿挑戰的一年。新型冠狀病毒病為香港和全世界帶來了前所未有的挑戰。在困難時期，我們非常需要法律界人員繼續努力讓各界人士享有尋求司法公正的權利。

即使在不確定時期，律師會的會員也繼續致力提供公益和社區服務，尤其令人感動。本年度共有 43 間律師行及 227 位律師在公益法律服務及社區工作嘉許計劃下獲得嘉許，而且破紀錄頒授共 300 個獎項。

律師會於 2010 年推出公益法律服務及社區工作嘉許計劃，旨在表揚律師及律師行透過參與公益法律服務及社區工作對社會作出的傑出貢獻，以及提升大眾對律師會會員的認可。自 11 年前成立以來，此計劃成功推動了愈來愈多律師投身公益法律及社區服務。

律師會一直致力讓會員服務社會，除了提供多個免費法律諮詢計劃，例如律師會的「免費法律諮詢熱線」、「大廈管理免費法律諮詢服務」、「免費大廈管理外展法律諮詢服務」，以及舉辦多項社區活動包括「法律週」、「法律先鋒」師友計劃、學校講座，律師會亦於本年度發起捐贈口罩及製作抗疫歌曲《疫境同行》，支持於前線奮鬥的醫護人員及香港社會，為社會注入正能量。

律師會將繼續堅定不移地在法律界致力建立穩健的公益文化，而會員的無私付出及堅定支持對其成功必不可少。

彭韻僖律師, BBS, MH, JP

香港律師會會長

公益法律服務及社區工作嘉許委員會主席



政務司司長辦公室轄下行政署

Administration Wing

Chief Secretary for Administration's Office

Congratulatory Message from the Administration Wing, Chief Secretary for Administration's Office

The Law Society of Hong Kong has long been committed to promoting pro bono services to provide more channels for members of the public to attain legal knowledge and assistance, and enhance their accessibility to justice through legal channels.

Marking its 11th anniversary since its debut in 2010, the number of participants and awardees of the Pro Bono and Community Work Recognition Programme continues to rise. We are much grateful to the Law Society of Hong Kong for organising this Programme to enhance the awareness and support of both the legal profession and the community of pro bono services. This will in turn enhance the sustainability of pro bono services and encourage more legal professionals to engage themselves in volunteerism in the years to come.

My warmest congratulations to all awardees this year, and heartfelt gratitude to all enthusiastic legal professionals who have made selfless contribution to pro bono services.

Daniel CHENG, JP

Director of Administration

政務司司長辦公室轄下行政署賀辭

香港律師會多年來致力推廣義務法律服務，為市民提供更多渠道獲得法律知識和協助，讓他們可以通過法律途徑尋求公義。

公益法律服務及社區工作嘉許計劃自二零一零年推出，迄今已邁進第十一個年頭，參與計劃和獲表揚的法律專業人員與日俱增。我們衷心感謝香港律師會主辦這項計劃，令義務服務得到業界和公眾更廣泛的認識、支持和關注，從而推動義務服務的持續發展，鼓勵更多法律界同業投身義務服務。

在此謹祝賀本年度嘉許計劃的所有得獎者，並向所有無私奉獻義務服務的熱心法律專業人員致以由衷謝意。

鄭鍾偉, JP
行政署長



Congratulatory Message from Agency For Volunteer Service

Congratulations to The Law Society of Hong Kong for the great success of Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020. The Programme encourages the legal practitioners for contributing their professional knowledge and skills to volunteer pro bono and community service.

The year 2020 marks the 50th Anniversary of Agency for Volunteer Service (AVS). We appreciate the cooperation of different partners to promote volunteerism for building a caring community. On behalf of AVS, may I express my appreciation to all the awardees, your outstanding achievements definitely inspire more volunteer power in the future.

Dr Shum Chi Wang

Chairman

Agency for Volunteer Service

義務工作發展局賀辭

2020 公益法律及社區服務計劃圓滿成功，本人謹向香港律師會衷心致賀。計劃積極鼓勵法律界人士貢獻專業才能，參與義務法律工作及服務社區。

2020 年為義務工作發展局（義工局）成立 50 周年誌慶，端賴各界的共同合作，推動義務工作，共建關懷社會，造福社群。謹代表義工局嘉許所有得獎者，您們在義務工作的傑出成就，將推動義工力量的進一步發展。

沈之弘醫生

義務工作發展局主席



公民教育委員會

Committee on the Promotion of Civic Education

Congratulatory Message from The Committee on the Promotion of Civic Education

The Committee on the Promotion of Civic Education (the CPCE) strives to promote core civic values of “Respect and Inclusiveness”, “Responsibility” and “Love”; and “Constitution” and “the Basic Law” to deepen the public’s understanding of “One Country, Two Systems” through various channels.

The Law Society of Hong Kong has launched the “Pro Bono and Community Work Recognition Programme” (the Programme) for over 10 years with the aim to promote and encourage its members to perform pro bono and community work, which coincides with the CPCE’s continuous promotion of civic values including care and love to others, active engagement in voluntary services, etc.

On behalf of the CPCE, I sincerely thank the Law Society of Hong Kong and all awardees for their contributions to the community through the Programme.

Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP

Chairperson

Committee on the Promotion of Civic Education

公民教育委員會賀辭

公民教育委員會（委員會）致力透過不同渠道推廣「尊重與包容」、「負責」和「關愛」等核心公民價值，以及《憲法》和《基本法》，加深市民對「一國兩制」的理解。

香港律師會已推行「公益法律服務及社區服務嘉許計劃」（計劃）超過 10 年，旨在推廣並鼓勵該會會員參與公益法律服務及社區工作，這與委員會所持續推廣的關愛他人、積極參與義工服務等公民價值，不謀而合。

本人謹代表委員會衷心感謝香港律師會及所有獲獎者透過計劃對社區所作的貢獻。

彭韻僖律師, BBS, MH, JP

公民教育委員會主席



**Business - School
Partnership Programme**
Education Bureau

Congratulatory Message from Education Bureau

On behalf of the Education Bureau, I would like to congratulate the Law Society of Hong Kong on the 11th anniversary of its Pro Bono and Community Work Recognition Programme.

Having been a vital partner of the “Business-School Partnership Programme” of the Education Bureau, members of the Law Society of Hong Kong have provided unfailing support in offering career exploration activities related to legal profession for students, and rendering them precious opportunities of learning about the operation of the judiciary and legal system of Hong Kong. The knowledge gained from these activities facilitates them to make informed choices for further study and future careers. For years, positive feedback for these activities have been received from schools and students.

Taking this opportunity, I would like to express my sincere gratitude for the awardees’ unreserved contributions to the community and look forward to future collaboration with the Law Society of Hong Kong in fostering life planning education.

CHAN Tze-wan, Annie

Senior Education Officer
Education Bureau

教育局賀辭

本人謹代表教育局恭賀香港律師會「公益法律服務及社區工作嘉許計劃」十一週年誌慶。

香港律師會是教育局「商校合作計劃」重要的合作伙伴，會員一直不遺餘力，為學生安排與法律界別相關的事業探索活動，提供讓他們認識香港司法及法律制度運作的寶貴機會，協助他們作出知情的升學及就業選擇，活動一向深受學校及學生歡迎。

本人謹此向計劃得獎者對社會的無私貢獻由衷致謝，亦期盼繼續與香港律師會攜手，進一步推動生涯規劃教育。

陳紫雲女士
教育局高級教育主任



Congratulatory Message from The Hong Kong Council of Social Services

Congratulations to the Law Society of Hong Kong on the 11th anniversary of the Pro Bono and Community Work Recognition Programme. This year, despite the pandemic, many lawyers and law firms maintained their pro bono and community services to different meaningful causes and provided timely and valuable support to different community groups as well as non-governmental organisations. The altruism of many selfless legal practitioners is truly impressive and should be praised.

Over these years, the Law Society has worked closely with the Hong Kong Council of Social Service to provide pro bono legal services and related training to NGOs to enhance their corporate governance and support their projects. We thank the Law Society wholeheartedly and look forward to continued collaboration in building a fair and caring community.

CHUA Hoi Wai, JP

Chief Executive

The Hong Kong Council of Social Service

香港社會服務聯會賀辭

香港律師會公益法律服務及社區工作嘉許計劃 11 周年誌慶，本人謹代表香港社會服務聯會（社聯）衷心祝賀。今年香港社會飽受疫情困擾，但不少律師及律師事務所仍然維持其義務法律及社區服務，為有需要的社群及非政府機構提供適時及寶貴的支援。他們為社會無私奉獻，值得表揚。

一直以來，律師會與社聯緊密合作，為非政府機構提供法律意見及相關培訓，提升機構的管治能力及支援其推行的項目。社聯由衷感謝，期待雙方繼續合作，共建公平與關懷的社會。

蔡海偉先生, JP

香港社會服務聯會行政總裁



香港青年協會

the hongkong federation of youth groups

Congratulatory Message from The Hong Kong Federation of Youth Groups

In this year, when our lives have been disrupted and challenged like no other, we gain strength through our partnerships and collaborations with those who share a common vision.

It is therefore my great pleasure, on behalf of The Hong Kong Federation of Youth Groups, to extend our warmest congratulations to the Law Society for encouraging legal practitioners to actively give of their professional services and time to those who need it most, through their *Pro Bono* and Community Work Recognition Programme.

This amazing and commendable programme is 11 years on and we applaud the deep commitment of the Programme to which we give our continued support.

With our best wishes for further success and engagement.

Andy HO Wing-cheong

Executive Director

The Hong Kong Federation of Youth Groups

香港青年協會賀辭

今年受到疫情衝擊，生活非比尋常，各方均面對嚴峻挑戰。然而，對於推動共同願景的協作伙伴，卻更彌足珍寶。

本人謹代表香港青年協會，向香港律師會致以由衷祝賀。該會舉辦的「公益法律服務及社區工作嘉許計劃」，一直致力為有需要市民提供專業及富效率的公益法律服務，成績有目共睹。

欣悉是項饒富意義的計劃已昂然踏進第十一年，我們對計劃作出的積極建樹，深表敬意與肯定。

藉此衷心祝願計劃未來再創佳績，惠澤社群。

何永昌先生

香港青年協會總幹事



法律援助署
Legal Aid Department

Congratulatory Message from the Legal Aid Department

I would like to extend my warmest congratulations to the Law Society on its remarkable success in promoting pro bono service in Hong Kong. For the past decade, the Pro bono and Community Work Recognition Programme has been a tremendous success in helping those in need as well as promoting a culture of community service amongst legal practitioners in Hong Kong.

For the awardees of the Programme this year, may I send them my heartfelt congratulations and salute them for their valuable contribution. Apart from setting a good example by contributing their time and knowledge to help people in need, they have also made an impact by inspiring fellow lawyers to follow suit in giving back to the community through pro bono service.

Once again, my congratulations to the Law Society in organising such a meaningful Programme. And I wish the Programme every success in the many years to come.

Thomas E KWONG, JP
Director of Legal Aid
Legal Aid Department

法律援助署賀辭

香港律師會在香港推動義務工作，成績斐然，我謹此衷心致賀。過去十年，公益法律服務及社區嘉許計劃不但惠及有需要的人，更在本港的法律執業者之間提倡服務社會的文化，成果豐碩。

計劃今年的得獎者為社會作出了寶貴貢獻，我謹向他們致以誠摯的祝賀和敬意。他們不僅為業界樹立了良好榜樣，獻出時間和專業知識為有需要的人服務，同時也激勵同業仿效，參與義務工作以回饋社會。

藉此機會，我再次恭賀香港律師會順利舉辦這項饒富意義的活動，並祝願計劃在未來歲月續創佳績。

鄭寶昌律師, JP
法律援助署署長



東華三院

Tung Wah Group of Hospitals

Congratulatory Message from Tung Wah Group of Hospitals

It gives me great pleasure to extend my heartiest congratulations to The Law Society of Hong Kong for the success on the 11th Anniversary of the Pro Bono and Community Work Recognition Programme.

The Law Society of Hong Kong has been an important partner of Tung Wah Groups of Hospitals. Over the years, we collaborate together and provide various volunteer programmes to improve the well-being of the community. I highly appreciate the members of the Law Society who have contributed their time and expertise to serve the community.

On behalf of Tung Wah Group of Hospitals, I congratulate the memorable occasion of the Law Society and look forward to future collaboration in providing appropriate services for the public.

Ginny MAN

Chairman

Tung Wah Group of Hospitals

東華三院賀辭

香港律師會第十一屆「公益法律服務及社區工作嘉許計劃」圓滿舉行，本人謹衷心恭賀。

香港律師會是東華三院重要的合作伙伴，多年來合辦不同的義務工作計劃，惠澤社群。感謝律師會會員獻出自己的寶貴時間及專業知識，用愛心及專業知識服務社會。

我謹代表東華三院衷心感謝律師會的貢獻，並展望未來繼續攜手合作，為各階層市民提供適切的服務。

文穎怡小姐

東華三院主席

Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020

The Law Society supports and encourages a wide variety of pro bono legal services provided by lawyers to the public of Hong Kong. The Pro Bono and Community Work Recognition Programme (the “Programme”) has been well recognised among the profession since its debut in 2010. This year marks the 11th anniversary of the Programme and there has been a fourfold increase in the number of participants since the start of the Programme.

The Programme aims to promote and encourage the Law Society members to perform pro bono and community work. It also serves as a platform to show appreciation for and honour Law Society members, trainee solicitors, registered foreign lawyers, local law firms, as well as foreign law firms who/that have demonstrated outstanding commitment to volunteer pro bono and community work.

The Law Society of Hong Kong will continue to encourage the legal practitioners to actively participate in pro bono and community services for the well-being of the legal industry, as well as for the society as a whole.

公益法律服務及社區工作嘉許計劃2020

香港律師會一直熱心支持和鼓勵律師為香港市民提供各種不同類型的公益法律服務及社區工作。律師會於 2010 年起舉辦公益法律服務及社區工作嘉許計劃，多年來一直深受業界支持及積極參與。本年度是計劃的十一週年，參加人數達計劃首年的四倍。

此計劃旨在鼓勵律師會會員參與公益法律服務及社區工作，作為一個平台以感謝及嘉許律師會會員、見習律師、註冊外地律師、本地律師事務所及註冊外地律師事務所為公益法律服務及社區工作所付出的努力及傑出的服務。

律師會將繼續支持和鼓勵業界人士參與公益法律服務及社區工作，回饋社會。

Judging Panel for Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020 公益法律服務及社區工作嘉許計劃 2020 評審委員會

Members of the Judging Panel for Distinguished Pro Bono Awards

傑出公益法律服務獎評審委員



Ricky CHU Man-kin

朱敏健先生

Chairperson
Equal Opportunities
Commission
平等機會委員會主席



Winnie CHIU Wai-yin

趙慧賢女士

The Ombudsman
Office of Ombudsman
申訴專員



Ada CHUNG Lai-ling

鍾麗玲女士大律師

Privacy Commissioner for
Personal Data
Office of the Privacy
Commissioner for Personal
Data
個人資料私隱專員



Thomas E KWONG, JP

鄭寶昌律師, JP

Director of Legal Aid
Legal Aid Department
法律援助署署長



Paul LAM Ting Kwok

林定國資深大律師

Chairman
Consumer Council
消費者委員會主席



C.M. CHAN

陳澤銘律師

Vice President and member of
Pro Bono and Community
Work Recognition Committee
The Law Society of Hong
Kong
香港律師會副會長兼
公益法律服務及
社區工作嘉許委員會成員



IP Shing Hing

葉成慶律師

Past President and member of
Pro Bono and Community
Work Recognition Committee
The Law Society of Hong
Kong
香港律師會前會長兼
公益法律服務及
社區工作嘉許委員會成員



Alan SCHIFFMAN

Chairman of Pro Bono
Committee

The Law Society of Hong
Kong
香港律師會公益服務委員會
主席

Judging Panel for Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020 公益法律服務及社區工作嘉許計劃 2020 評審委員會

Members of the Judging Panel for Distinguished Community Service Awards 傑出社區服務獎評審委員



CHUA Hoi Wai, JP
蔡海偉先生, JP
Chief Executive
The Hong Kong Council of
Social Service
香港社會服務聯會行政總裁



Andy HO
何永昌先生
Executive Director
The Hong Kong Federation of
Youth Groups
香港青年協會總幹事



Dr. SHUM Chi Wang
沈之弘醫生
Chairman
Agency for Volunteer Service
義務工作發展局主席



Stephen YAU, SBS, JP
邱浩波先生, SBS, JP
Chief Executive
International Social Service
Hong Kong Branch
香港國際社會服務社行政總裁



Melissa PANG, BBS, MH, JP
彭韻僖律師, BBS, MH, JP
President
Chairlady of Pro Bono and
Community Work Recognition
Committee
The Law Society of Hong Kong
香港律師會會長
兼公益法律服務及
社區工作嘉許委員會主席



**Philip WONG Wing-
cheong**
黃永昌律師
Member of Pro Bono and
Community Work Recognition
Committee
The Law Society of Hong Kong
香港律師會
公益法律服務及
社區工作嘉許委員會成員

Distinguished PRO BONO SERVICE Awards

傑出公益法律服務獎



HO Patricia Ann

Patricia Ho & Associates

“Patricia Ho is the Managing Partner at Patricia Ho & Associates, Founder of Hong Kong Dignity Institute and Principal Lecturer of the Faculty of Law at the University of Hong Kong. Much of her work involves defending the rights of minority groups in Hong Kong through judicial reviews. Her cases include a number of landmark test cases concerning asylum seekers/refugees, transgender persons, domestic helpers, sex workers and victims of human trafficking.”

Distinguished **COMMUNITY SERVICE** Awards

傑出社區服務獎



CHAN Nicholas Hiu Fung

Squire Patton Boggs

“I wish to express my deepest gratitude to the Law Society Council, her many committees and fellow members for guiding me and preparing me to serve the country and the wider community with professionalism, courage, knowledge, wisdom, multi-dimensional thinking and empathy. Together we serve.”



CHEUNG Tat Ming, Eric

ONC Lawyers

“I derive great satisfaction in leading the successful running and expansion of the Clinical Legal Education programme at HKU, which gives synergy among law students, law teachers and lawyers in private practice to provide valuable community service for unmet legal needs and to nurture our students with pro bono ethos.”



CHONG Yiu Kwong

The Education University of Hong Kong

“Many thanks to The Law Society of Hong Kong for insisting on organizing this meaningful scheme for over 10 years. It provides me a valuable opportunity to conclude, reflect and advance my volunteer work continuously. Over the years, I feel more and more solicitors joining our Endeavour and promote volunteerism. “



LUK Yiu Chung David
Hong Kong Airlines Limited

“After obtaining the professional qualifications, I am enthusiastic to contribute back to the community and serve the people in need through various opportunities, including elderly people, students and the youth. If an award is presented to me, it will be an award to endorse my service to date and motivate me to do more.”



WONG See Nga Sarah
Amundi Hong Kong Limited

“Crime invites crime and violence incites violence. It reminded me again the importance of justice, law and order, protection of children and the voiceless, education of future leaders, any of which makes or breaks a country. It is my social responsibility to be a voice for the voiceless.”

The Law Society of Hong Kong 香港律師會

Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020

公益法律服務及社區工作嘉許計劃 2020

Distinguished PRO BONO LAW FIRM Awards

傑出公益律師行獎

MAYER | BROWN

好士打

Mayer Brown

Mayer Brown's commitment to its pro bono programme encourages our lawyers and professional staff to give back to the communities we live and work in. We are pleased to be recognized for our commitment.

Morgan, Lewis & Bockius

Morgan, Lewis & Bockius

We are very pleased to see that our efforts have been recognized by Law Society, and together, we can make a meaningful, measurable difference in the Communities where we live and work.

The Law Society of Hong Kong 香港律師會

Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020

公益法律服務及社區工作嘉許計劃 2020

Distinguished **COMMUNITY SERVICE LAW FIRM** Awards

傑出社區服務律師行獎

Baker McKenzie.

Baker & McKenzie

Being a global firm has always been a part of our DNA and this global make-up allows us the opportunity to have a lasting positive impact on society and the people we are connected with. Our pro bono mission is to deliver first-class legal services to the underserved and disadvantaged by fostering an environment that encourages and promotes service, and to promote and sponsor activities that provide opportunities for all Firm personnel, independently and in partnership with our clients.



Hogan Lovells

As a global law firm, we believe we have a responsibility to dedicate our skills, talents, and resources toward the betterment of society. Everyone is asked to contribute at least 25 hours each year through provision of pro bono legal advice, volunteerism, fundraising, environmental sustainability and diversity and inclusion. Delivering on these commitments is one of our strategic priorities and remains part of our core values.

KING & WOOD
MALLESONS
金杜律師事務所

King & Wood Malleasons

We are very pleased to be recognised and awarded for our work. The firm is very proud of our program and, most importantly, the assistance it provides to the community.

Young Lawyer **SPECIAL** Award

年青律師特別嘉許獎



SHAFFER Isaac Laban

Patricia Ho & Associates

“I work as a public interest lawyer and am passionate about providing legal assistance to all members of the Hong Kong community including and particularly refugees/protection claimants, victims of human trafficking, and other vulnerable migrants. I am delighted to have received recognition for this work during the year, which has truly been my honour and privilege.”

Award FOR ELDERLY SERVICE – Individual

長者服務嘉許獎 – 個人組別



BUDGE John Robertson

Wilkinson & Grist

“I have been involved with community service for more than 40 years and derive great pleasure in getting involved with local NGOs to try to make Hong Kong a more caring place.”

Award FOR ELDERLY SERVICE – Law Firm

長者服務嘉許獎 – 律師行組別



MAK & Co. B.

“B. Mak & Co., Solicitors appreciates the importance of giving back to the community. We take great pride to support and encourage our lawyers to actively participate in pro-bono and community work and we are very pleased to be recognised by the Law Society of Hong Kong for such work.”

Pro Bono and Community Service 10-Year Achievement Award

公益法律及社區十年服務嘉許獎



CHAN Nicholas Hiu Fung

Squire Patton Boggs

“I wish to express my deepest gratitude to the Law Society Council, her many committees and fellow members for guiding me and preparing me to serve the country and the wider community with professionalism, courage, knowledge, wisdom, multi-dimensional thinking and empathy. Together we serve.”



CHANG Lai Shan, Eliza

Cheng, Yeung & Co.

“By providing pro bono and community services, I hope my small contribution could serve the profession and our community. As members of the legal profession, not only we owe a duty to serve our clients in the best way we can, but also a social duty to assist those who need help.”



LO Fung Yee Daphne

Li and Partners

“Receiving The Award Is Encouraging And Can Be A Form Of Incitement To Others To Contribute More To The Professional And The Society As A Whole”



MA Ching Nam

Hastings & Co.,

“Last year was one of the more challenging years to have been elected to serve as the Chairman of Po Leung Kuk. It was both an honour and privilege for me. I have tremendous joy and happiness in performing my duties to the best of ability and in doing so I was able to mobilise a lot of my friends and family to contribute in whichever way they could to the community at large.”



PANG Melissa Kaye

Pang & Associates

“Pro Bono is an expression of faith and hope.”



WONG Kam Shan Kenny

Hogan Lovells

Despite stressful and difficult times in Hong Kong, many charities reach out to continue their good deeds and I am glad to be able to contribute my support for them.



WONG Kong Tin James

Philip K.H. Wong, Kennedy Y.H. Wong & Co.

“施比受更有福 It is a blessing to be able to serve others”



WONG Ng Kit Wah Cecilia

Kevin Ng & Co., Solicitors

“I believe the provision of pro bono and community legal work is a good way to advance social justice and equality in Hong Kong.”



WONG Wing Cheong Philip

Gallant

“To perform pro bono and community services is a way to thank what we have by sharing our life experiences and knowledge to those who are in need. If everyone does the same, I believe the world will become a much better place to live for all walks of life.”



YEUNG Yuen Bun Benny

Cheng, Yeung & Co.

“By providing pro bono and community services, I hope my small contribution could serve the profession and our community. As members of the legal profession, not only we owe a duty to serve our clients in the best way we can, but also a social duty to assist those who need help.”

Individual Awards — GOLD

公益律師獎 — 金獎



ARENA Jacqueline
Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom

“Pro bono work is an important part of my career, and I am very pleased to have the opportunity to contribute to such worthwhile organizations in my adopted home of Hong Kong. I hope that these awards encourage lawyers and their firms to continue these valuable services for the community.”



BOASE Melville Thomas Charles
Boase Cohen & Collins / Independent

“It is a fact that the less well-off are also the most vulnerable when it comes to application of the law. I believe lawyers have a humanitarian obligation to assist the needy and ensure that justice is, indeed, a right for all.”



BOWEN James Edward
Linklaters

“I am very grateful to Justice Centre Hong Kong for the invaluable opportunity to assist in relation to a Torture Claims Appeal Board / Non-refoulement Claims Petition Office appeal case, and to the Law Society for this recognition.”



BUDGE John Robertson
Wilkinson & Grist

“I have been involved with community service for more than 40 years and derive great pleasure in getting involved with local NGOs to try to make Hong Kong a more caring place.”



CHAN Chun Tat
DLA Piper Hong Kong

“It is my duty to ensure high-quality legal service is available to everyone. The possibility is unlimited in the field of pro bono legal service.”



CHAN Ho Ting Mac
Ernest Tang, Solicitors

“I am thrilled to have given opportunities to serve the community by applying my legal knowledge and professional skills to address community needs. I believe that everyone has the power to do good in the community and have been trying to volunteering my time to impact the general public at large.”



CHAN Nicholas Hiu Fung
Squire Patton Boggs

"I wish to express my deepest gratitude to the Law Society Council, her many committees and fellow members for guiding me and preparing me to serve the country and the wider community with professionalism, courage, knowledge, wisdom, multi-dimensional thinking and empathy. Together we serve."



CHAN Pui Dik, Beatrix
Ho and Wong

"It is always a pleasure to serve the community and a joy to assist the less privileged ones who are seeking access to justice and rule of law."



CHAN Shek Yan Danette
Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom

"I am passionate about giving back to my community and contributing my legal skills to tackle social issues. Pro bono service is a humbling and inspiring experience, and I am grateful that Skadden's commitment to pro bono service allows me to both help others and enrich my legal career."



CHAN Sherynn Gaye
Stevenson, Wong & Co.

"I am honoured to be recognised for my contribution to raising awareness on mental health, capacity and children issues in Hong Kong. I look forward to more collaboration with other NGOs and charitable organisations that have the same vision and passion in this area of work."



CHANG Hsiao-Pen
Freshfields Bruckhaus Deringer

"As French NPJ once said in 2014: 'The notion that ... lawyers had an obligation to provide legal services to miserables personae — loosely translated as 'disadvantaged persons', was well-established in the 12th century.' I feel humbled and privileged by the opportunity to continue that tradition."



CHANG Jonathan Karmen
Davis Polk & Wardwell

"I am grateful to have the opportunity to give back to society by doing pro bono work and helping individuals and organizations that would otherwise not have access to legal advice and representation."



CHANG Lai Shan, Eliza
Cheng, Yeung & Co.

“By providing pro bono and community services, I hope my small contribution could serve the profession and our community. As members of the legal profession, not only we owe a duty to serve our clients in the best way we can, but also a social duty to assist those who need help.”



CHENG Mori Chi-Kin
Reed Smith Richards Butler

“It is always important to remind ourselves how we can contribute back to the society in different roles, not only as a professional but as a global active citizen in the community.”



CHEUNG Man Yi
Freshfields Bruckhaus Deringer

“I am grateful that Freshfields Bruckhaus Deringer’s commitment to pro bono service allows me to engage in a variety of meaningful and inspiring pro bono opportunities.”



CHEUNG Pok Man
Leung, Tam & Wong

“Together we are stronger, and we can achieve more with the help of partners and friends than we can working alone. That is what we as lawyers can do and shall do when others are in need – We help. We give. We inspire.”



CHEUNG Tat Ming, Eric
ONC Lawyers

“I derive great satisfaction in leading the successful running and expansion of the Clinical Legal Education programme at HKU, which gives synergy among law students, law teachers and lawyers in private practice to provide valuable community service for unmet legal needs and to nurture our students with pro bono ethos.”



CHEUNG Wai Hing
Woo Kwan Lee & Lo

“Hong Kong charities can achieve much savings in administrative costs so that they can better use their resources for public good if legal professionals can work pro bono to help charities deal with day to day legal and governance issues to raise the quality of their services ultimately bringing benefits to society.”



CHEW Janice
JC Legal

"I am deeply honoured to share this award with the many community heroes - whether organisations or individuals - with whom I worked. Bringing greater access to justice is not solely the achievement of any single legal practitioner, but a common commitment of like-minded advocates to public good."



CHIU Chi Wai, Alan
Ellalan

"You do not need a reason to do pro bono work. It's just the right thing to do!"



CHOI Ka Kei
Davis Polk & Wardwell

"It is my privilege and honour to leverage my legal knowledge to participate in a wide range of pro bono activities. It does not only help polish my professional skills but also provides a gateway for me to understand different initiatives and issues in our society."



CHONG Yiu Kwong
The Education University of Hong Kong

"Many thanks to The Law Society of Hong Kong for insisting on organizing this meaningful scheme for over 10 years. It provides me a valuable opportunity to conclude, reflect and advance my volunteer work continuously. Over the years, I feel more and more solicitors joining our endeavour and promote volunteerism."



CHU Kwan Po Leanne
Davis Polk & Wardwell

"I have found pro bono work to be a very fulfilling way of giving back to society. It is also a great learning opportunity and I am grateful for having been involved in work of this nature."



CHUNG Chi Kong
Kenneth Poon & Co., Solicitors

"My privilege to be able to give back to the public"



COHEN Colin Bernad
Boase Cohen & Collins

“Pro bono work is about helping the disadvantaged and vulnerable, those in our community who would otherwise struggle to gain access to justice. This culture of caring is important to me personally and is something I encourage throughout our firm.”



CROMPTON Jonathan Paul
RPC

“Pro bono and community work are important to me personally and at the heart of our mission as lawyers, i.e. to help those unable to help themselves. My ability to devote so much time to pro bono and CSR is also a direct reflection of its importance to our firm, and I am grateful to RPC for supporting everyone who has devoted time to help others.”



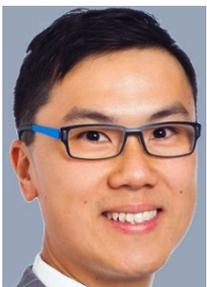
DOE Julianne Pearl
Dentons Hong Kong LLP

“Community service and pro bono initiatives are critical developers of character when we reach out and give of our time and talents. Sharing this message with our young people will, I hope, make for a caring, inclusive community. This is what drives me.”



HO Patricia Ann
Patricia Ho & Associates

“Patricia Ho is the Managing Partner at Patricia Ho & Associates, Founder of Hong Kong Dignity Institute and Principal Lecturer of the Faculty of Law at the University of Hong Kong. Much of her work involves defending the rights of minority groups in Hong Kong through judicial reviews. Her cases include a number of landmark test cases concerning asylum seekers/refugees, transgender persons, domestic helpers, sex workers and victims of human trafficking.”



HUI Cheuk Kit Frederick
Zhong Lun Law Firm

“It is always my pleasure to serve the community with my legal expertise and experience. I have also been rewarding throughout my 15 years of volunteering work as serving opens our eyes with all the things one can do for each other to make it a better world.”



IP Woon Shun
Hugill & Ip

“I am proud to dedicate part of my efforts and legal knowledge to pro-bono campaigns, fundraisers and advisory activities to different causes and charitable organisations: from LGBT rights to people affected by illness (Cancer or HIV/AIDS). I look forward to the future and to contribute even more to causes that can positively impact Hong Kong society overall, both as an individual and as a founder of a law firm.”



**JOHNSON Samuel Rossiter
Betts**

Freshfields Bruckhaus Deringer

“I am honoured to be part of a firm which values and enables its associates to undertake meaningful and rewarding pro bono and community work.”



KANG Hui Min Michelle

Freshfields Bruckhaus Deringer

“Working with our long-term pro bono client has been a hugely rewarding experience both professionally and personally, and I am grateful for the opportunity to give back to the community.”



KO Sebastian Yat Fung

Patricia Ho & Associates

“It is a legal practitioner's privilege to serve the community pro bono and undertake community services. I've learnt much from those I help, enriching my professional life.”



LAI Nadine

Nadine Lai & Co.

“A person that has great power comes with great responsibility. I am glad that I can be of assistance to many in need.”



LAM Gerald Ho Chi

Kirkland & Ellis

“I derive immense satisfaction when I help someone with their legal issues, especially in the case of vulnerable workers or migrants. I believe that as lawyers, we have a duty to help the vulnerable and those in need within our communities, and to live up to what I believe are the core values of our society: thoughtfulness, empathy, and above all, moral courage.”



LAU Paul Chun Man

Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom

“We have different gifts, according to the grace given to each of us. If your gift is serving, then serve; if it is giving, then give generously.”



LAU Yolanda Po Yan
Hogan Lovells

“Everyone deserves access to justice. I am very pleased that my firm is dedicated in providing free legal services to people in need and actively encourage and support us to take part in meaningful pro bono projects, to support minority groups, and to give back to the community.”



LEE Hoi Wun
DLA Piper Hong Kong

“Working on pro bono matters builds a connection between my profession and the society, and it also echoes with my belief that access to justice is for everyone. It is delightful to see how our expertise as a lawyer can empower the charities and individuals in need and contribute in making a better and more inclusive society.”



LIM Shu Fei
Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom

“The opportunity to do pro bono work at Skadden was deeply fulfilling and allowed me to learn invaluable case and client management skills. The experience was hugely rewarding and I would highly recommend that every lawyer take on meaningful pro bono projects for various causes close to their heart.”



LIU Kin Sing
Boase Cohen & Collins

“I feel privileged to be donating my time and expertise to assist organisations which are pillars of our community. Through pro bono work I can make a difference to people's lives and enjoy the satisfaction of giving back to society.”



LUK You Chung David
Hong Kong Airlines Limited

“After obtaining the professional qualifications, I am enthusiastic to contribute back to the community and serve the people in need through various opportunities, including elderly people, students and the youth. If an award is presented to me, it will be an award to endorse my service to date and motivate me to do more.”



MA Ching Nam
Hastings & Co.,

“Last year was one of the more challenging years to have been elected to serve as the Chairman of Po Leung Kuk. It was both an honour and privilege for me. I have tremendous joy and happiness in performing my duties to the best of ability and in doing so I was able to mobilise a lot of my friends and family to contribute in whichever way they could to the community at large.”



MA Chun Long
Freshfields Bruckhaus Deringer

“It has been a pleasure working alongside like-minded individuals with a passion for contributing to the community. These experiences have inspired a greater appreciation of the ongoing work to promote community values and help the underprivileged and underrepresented. I'm grateful for the firm's support in our involvement with pro bono projects.”



MAK Ka Wing, Patrick
Patrick Mak & Tse

“There is no question that a robust pro bono programme is a sign of a law firm's strength. It's also important to prospective trainees and graduates. Besides, volunteering is good for your mental health! It has been shown to decrease risk of depression, increase confidence, and give a sense of meaning and wellbeing. Let's work it out!”



MOK Ho Yin
LC Lawyers LLP

“It is my great honour to assist foreign domestic helpers in getting access to justice, even after they have returned to their home country.”



NG Yiu Wah
Lawrence Y. W. Ng & Co., Solicitors

“It is very important for us as lawyers to assist people in need for pro bono legal advice and in legal services, for example, people who have been suffered by accident at work or by traffic accident, they may not have the means to find assistance for legal advice. The law and legal system is one of the most important foundations in supporting any important cities, therefore, in providing pro bono services, we assist to help the poor or needed.”



NORTHCOTT Stephanie Louise
RPC

“Pro Bono work is a great way to give back as a lawyer and I find it really rewarding. I'm also grateful to RPC at being given the opportunity to be so involved in driving our work.”



PANG Melissa Kaye
Pang & Associates

“Pro Bono is an expression of faith and hope.”



SAUW Yim
LOD Consulting (Hong Kong) Ltd

“I am delighted to have the opportunities to render services to the Law Society and the community in need. Each time, I learn something from the meaningful work and services.”



SEYMOUR-JONES Elizabeth Ann
Tanner De Witt

“Access to justice is a fundamental right that is too often seen instead as a privilege. It is privilege to have the ability to give people access to that right and to utilise my knowledge and skills for the public good.”



SHAFFER Issac Laban
Patricia Ho & Associates

“I work as a public interest lawyer and am passionate about providing legal assistance to all members of the Hong Kong community including and particularly refugees/protection claimants, victims of human trafficking, and other vulnerable migrants. I am delighted to have received recognition for this work during the year, which has truly been my honour and privilege.”



SHUM Hin Han
Squire Patton Boggs

“Honored to serve.”



TAM Suet Yan Sharon
Mayor Brown

“It is an honour to serve the community.”



TEH Kareena Poh Gaik
LC Lawyers LLP

“As a lawyer, I am privileged to have the skills and experience to address legal issues. As with privilege comes responsibility, I believe it important to use those skills and experience to help those who cannot afford legal services. As a solicitor advocate, I have focused on access to justice, and have been fortunate to have been involved in groundbreaking cases which have brought about a “change for good”.”

The Law Society of Hong Kong 香港律師會
Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020
公益法律服務及社區工作嘉許計劃 2020

Individual Awards — GOLD 公益律師獎 — 金獎



TO Hin Wing Charles
Ellalan

“The greatest blessing is to have the ability to give back to society without asking for anything in return. We all have our roles to play and every step that we take (no matter how big or small) helps to improve the well-being of mankind.”



TONG Man Pui Bill
Bill Tong & Co. Solicitors

“我有幸獲得此一獎狀，主要是今年我和一班義工在 Covid-19 爆發期間，協助免費派發口罩給予有需要的長者和殘疾人士。祝願疫情盡快過去!”



TONG Wai Lun
Nixon Peabody CWL

“1 year = 365 opportunities to serve your community”



TSANG Ho Yin
Stevenson, Wong & Co.

“I am always passionate and enjoy the times in providing guidance to the youth.”



TSAO Chiao Yin, Evelyn
Patricia Ho & Associates

“Evelyn Tsao is a public interest lawyer based in Hong Kong. She obtained her Master of Laws (LL.M) at Harvard University concentrating on feminist jurisprudence and human rights. She hopes to serve those who really need the shelter of the law and to advocate for the voices of silent minorities. She is interested in family issues, reproductive rights and has a particular conviction towards advancing women and LGBT rights..”



TSE Nicky Sai Hang
Hoosenally and Neo

“To help, serve and deliver justice to those in need for we pledged ourselves to be humble servants of the law.”



TSUI Valerie Lok Yan
O'Melveny & Myers

“Very grateful to be part of pro bono projects and opportunities. Interacting with different groups of people also widens my own vision. It has been indeed a meaningful experience to be able to share your professional knowledge to the public and to promote greater legal awareness.”



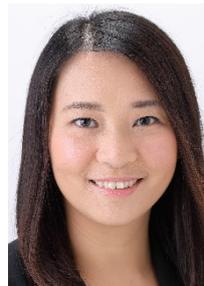
VASILOPOULOS Eftihia
Sidley Austin

“Sidley’s Hong Kong lawyers devoted 1,866 hours to pro bono projects between July 1, 2019 and June 30, 2020. In addition to our work for clients operating in emerging countries, as part of the firm’s ground-breaking Emerging Enterprise Program, we are deeply committed to aiding local Hong Kong charitable organisations and businesses in achieving their goals.”



WAT Lai Yee Winnie
CMS Hasche Sigle

“It is a great pleasure to be able to serve the community, to share my experience through community service and to attract more people to participate in pro bono and community services.”



WONG Hiu Chong
Vidler & Co

“I am glad to receive recognition for my pro bono community work as Chinese Editor of the annual “Hong Kong Family Court Tables 2020 (Duxbury Etc)”. This publication is the first free bilingual legal reference resource for members of the public involved in family law disputes in Hong Kong.”



WONG Hung Ming
B.Mak & Co.

“Culture norms and the expensive legal costs have always been the main barriers for people in Hong Kong to prepare a will. Death is a certainty of life that everyone will face and I wish the free Will-making service program could encourage more people to make a will.”



WONG Ka Wai
K. W. Wong & Co.

“I have been doing pro bono work for more than 6 years. It is very meaningful to me and I can serve the general public through my professional advice and work. I will definitely continue to participate in this programme.”



WONG Ka Wai
Wong & Tang Solicitors

“We adhere to the notion of equal access to justice and are motivated to provide legal services to the less privileged. We hereby express our sincere gratitude to the Legislative Council and the District Council Members for their effort in providing us opportunities that enable us to achieve that end.”



WONG Kam Shan, Kenny
Hogan Lovells

“Despite stressful and difficult times in Hong Kong, many charities reach out to continue their good deeds and I am glad to be able to contribute my support for them.”



WONG Kar Yan Catherine
LC Lawyers LLP

“I believe I have the responsibility to support the community in which I live in and ensure indigent clients have access to justice via sitting on various Law Society committees and regularly advising clients pro bono. I also find engaging in pro bono work truly fulfilling – it helps me broaden and develop technical, legal and non-technical skill sets. I have benefitted from the unique opportunities which pro bono work provides to develop organizational, communication and management skills.”



WONG Kong Tin
Philip K.H. Wong, Kennedy Y.H. Wong & Co.

“施比受更有福 It is a blessing to be able to serve others”



WONG Kwok Yan
Christopher K Y Wong

“Volunteering pro bono and community services are very meaning and grateful works and such should be encouraged and promoted so that more solicitors may involve and more people benefited.”



WONG Louise Kam Faye
Messrs. B. Mak & Co., Solicitors

“It is an honour and an absolute privilege to be able to work alongside dedicated professionals to share our legal knowledge, love and respect for our community.”



WONG Ng Kit Wah, Cecilia
Kevin Ng & Co., Solicitors

“I believe the provision of pro bono and community legal work is a good way to advance social justice and equality in Hong Kong.”



WONG Pak Yan, Annie
Gallant

“Taking on pro bono matters provides lawyers with the opportunity to do some good in the community - an important initiative in its own right, especially in these challenging times. I encourage young lawyers to get involved in pro bono work, and the sooner the better.”



WONG See Nga Sarah
Amundi Hong Kong Limited

“Crime invites crime and violence incites violence. It reminded me again the importance of justice, law and order, protection of children and the voiceless, education of future leaders, any of which makes or breaks a country. It is my social responsibility to be a voice for the voiceless.”



WONG Siu Mei, Simee
Wong & Tang Solicitors

“We adhere to the notion of equal access to justice and are motivated to provide legal services to the less privileged. We hereby express our sincere gratitude to the Legislative Council and the District Council Members for their effort in providing us opportunities that enable us to achieve that end.”



WONG Ting Ting Priscilla
Loeb & Loeb LLP

“It's a blessing to have the ability and opportunity to serve. Alone, we can do so little. Together, we can do so much. Let's make our world better together!”



WONG Tsz Sang
WTS Lawyers

“Teaching students is rewarding and inspiring. Having established my legal practice over years of struggle, I wish every student to adopt a right attitude at work. Lawyers should know what the general community happens and take opportunities to interact with other professions to enhance our vision.”



WONG Wai Ming
Freshfields Bruckhaus Deringer

“It has been a privilege to assist, and partner with, a number of charities and NGOs during what has been a challenging period in Hong Kong.”



WONG Wai Yin, Lisa
Boase Cohen & Collins

“I enjoy utilising my training and knowledge for the good of the community, particularly in the fields of Family Law and Collaborative Practice where there is a genuine need among the public for practical and accessible advice.”



WU Ka Wei Jennifer
Baker & McKenzie

“It is my privilege and honor to be able to serve the wider community in Hong Kong and abroad. It has been such a fruitful experience in providing pro bono advice to children at risk and identifying resources for those who are in need in Hong Kong.”



YEUNG Nga Man

“Volunteering has continued to add colour to my life outside work, when I can meet people from different walks of life and share what I have with those in need. My various duties at the Law Society also helped nurture me to be a better citizen locally and internationally.”



YEUNG Mo Sheung, Ann
Fung & Fung

“I am so glad to have the opportunities to provide pro bono & community services which enrich and brighten up my life ...”



YEUNG Yuen Bun, Benny
Cheng, Yeung & Co.

“It is a blessing to be able to serve others.”



YUEN Gigi Chi
Morrison & Foerster

“Morrison & Foerster’s pro bono tradition is an important part of our culture. Having the opportunity to apply my legal knowledge to make an impact outside of commercial practice is a welcome experience.”



YUNG King Leung
Mayer Brown

“I believe that every person, irrespective of his or her personal attributes, should have equal access to quality legal services.”



ZHANG Siyu
Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom

“I would like to thank Skadden for supporting and encouraging attorneys to take on Pro Bono work and I am glad to have the opportunity to work on these matters.”

Individual Awards — SILVER

公益律師獎 — 銀獎



BROWN Joanne Sara
Tanner De Witt



CASEWELL Usha
Bardolia
Boase Cohen & Collins



CHAN Ho Yan Julianne
Simmons & Simmons



CHAN Wing Yan
Jacqueline
Hogan Lovells



CHE Wai Hang, Allen
Messrs. Wong, Hui and
Company, Solicitors



CHEUNG Ingram
Freshfields Bruckhaus
Deringer



CHOI Chung Ming Jerry
Skadden, Arps, Slate,
Meagher & Flom



**CHOU Thomas Tze-
Hun**
Morrison & Foerster



CHOW Kung Wai Vivian
Davis Polk & Wardwell



CHOY Kam Ho
Mayer Brown

The Law Society of Hong Kong 香港律師會
Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020
公益法律服務及社區工作嘉許計劃 2020

Individual Awards — SILVER 公益律師獎 — 銀獎



DAWSON Georgia Kate
Freshfields Bruckhaus
Deringer



FUNG Kin Hang
Davis Polk & Wardwell



HAYLOCK Amita Kaur
Mayer Brown



HO Chor Kiu
Bryan Cave Leighton
Paisner LLP



HO Lok Ting Punia
Mayer Brown



HUANG Nga Ki
Freshfields Bruckhaus
Deringer



HUI Tin Fook, David
Hui and Company, David



HUI Yuet
DLA Piper Hong Kong



HUMPHREY Kieran
Victor Falconer
O'Melveny & Myers



HUSSAIN Nishrin Aziz
Mayer Brown



JEN Julienne
The University of Hong Kong



KAN Alasdair Chi
Cheung
Akin Gump Strauss Hauer &
Feld

The Law Society of Hong Kong 香港律師會
Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020
公益法律服務及社區工作嘉許計劃 2020

Individual Awards — SILVER 公益律師獎 — 銀獎



KIU Brigitte Yuen Shan
Hogan Lovells



**KOO Cheung Man Kok,
Christine**
Christine M. Koo & Ip, LLP



KWAN James Phillip
Hogan Lovells



KWOK Brian Chin Tow
Zhongtai Financial
International Limited



KWOK Wing Lung
Kevin Ng & Co., Solicitors



**KWONG Cheuk Man
Charmaine**
Hogan Lovells



LAM Joanne Chi-Yan
Tanner De Witt



LAM Tze Yan
Rowdget W. Young & CO.



LAW Wai Tsun Hazel
Hogan Lovells



LAW Wing Yat Adrian
Mayer Brown



LEE Ying Hu Gabriel
Skadden, Arps, Slate,
Meagher & Flom



LEUNG Ka Yan Jennifer
RPC

The Law Society of Hong Kong 香港律師會
Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020
公益法律服務及社區工作嘉許計劃 2020

Individual Awards — SILVER 公益律師獎 — 銀獎



LEUNG Kirstie Heiyng
Davis Polk & Wardwell



LEUNG Shun Ying
Chan, Leung & Co.



**LEWIS James Donald
Arthur**
Mayer Brown



LI Jane Beatrice
DLA Piper Hong Kong



LIU Amy Yue
Skadden, Arps, Slate,
Meagher & Flom



LOK Hiu Tung Angele
Hogan Lovells



**LOK Stephanie Long-
Ting**
Linklaters



LU Ming Mei
Freshfields Bruckhaus
Deringer



LU Sijia
King & Wood Mallesons



LUO Yuanyuan
Skadden, Arps, Slate,
Meagher & Flom



MAK Yan Heng
DLA Piper Hong Kong



**MALINA Alexandra
Maria**
Freshfields Bruckhaus
Deringer

The Law Society of Hong Kong 香港律師會
Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020
公益法律服務及社區工作嘉許計劃 2020

Individual Awards — SILVER 公益律師獎 — 銀獎



NG Man San, Jane

Stephenson Harwood



OVERBURY Lucinda Hazel

Vidler & Co. Solicitors

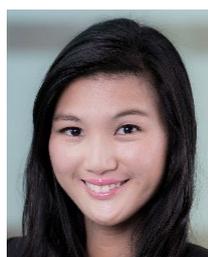


PANG Zhang Xian Nigel Christopher

Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom



POON May Ting
Herbert Smith Freehills



SHING Jessica See-Shun
Hogan Lovells



SHUM Ka Wai
Dechert



SOUD Michael
Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom



SOUST Emilie
Herbert Smith Freehills



TAM Wing Chung Gary
GT Lawyers



TRAN Thieu Hong
Mayer Brown



WAI Siu Chung, Dominic
ONC Lawyers



WANG Zhuxin
Davis Polk & Wardwell



WONG Cheuk Chi Tracy
DLA Piper Hong Kong



WONG Ka Yan Michelle
DLA Piper Hong Kong



WONG Wing Cheong, Philip
Gallant



WU Wen Jun Lucy
Ropes & Gray



YAN Wing Tung
Linklaters

Individual Awards — BRONZE

公益律師獎 — 銅獎



BIRKETT Stephen Scott
Morrison & Foerster



BLAKELY Timothy William
Morrison & Foerster



BOW Stephanie Wing-Yan
Mayer Brown



CHAN Chin Leung, Fiona
Boase Cohen & Collins



CHAN Hung
Freshfields Bruckhaus Deringer



CHAN Shirley Tin Wai
Mayer Brown



CHAN Wang Hei Christopher
Freshfields Bruckhaus Deringer



CHAN Wing Kit Winnie
O'Melveny & Myers



CHAN Ying Dik
AU YEUNG, CHENG, HO & TIN



CHIM Tsin Yan
DLA Piper Hong Kong



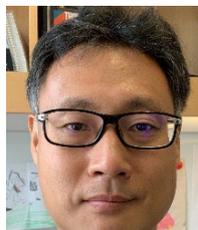
CHIN Pui Yu
Freshfields Bruckhaus Deringer



CHIU Pui Yan
RPC



CHIU Sung Tak, Jacqueline
Mayer Brown



CHOI Doo-Soon
Mayer Brown



CHOI Long Yi Nicola
Hogan Lovells



CHOW Hok Him
Hogan Lovells



CHOW Winnie Weng Yee
CRB



CHU Calton
Mayer Brown



**CHUNG Cheuk Sang,
Francis**
H. L. Wong & Co.



DAS Sunandini
Morrison & Foerster



**FEWINS Jezamine
Corrina**
Stephenson Harwood



**FUNG Chun Man
Benjamin**
DLA Piper Hong Kong



FUNG Sin Ni
Stephenson Harwood



HO Hsien Hao Hadrian
Dechert



HO Zhirui Wilfred
Skadden, Arps, Slate, Meagher
& Flom



**HUNG-LEE Kaylene Yen
Ni**
Linklaters



HUGILL Adam Scott
Hugill & Ip



HUI Ho Chuen
YIP, TSE & TANG



JIM Lik Hang
DAVIS POLK & WARDWELL



KAUR Prabhjot
Hogan Lovells



KENNEDY Gabriela
Mayer Brown



KONG Ping To
Benny Kong & Tsai



KWOK Chi Tsun Steve
Skadden, Arps, Slate, Meagher
& Flom



KWOK Lih Jang
Mayer Brown



LAM Kenneth
KENNETH LAM, SOLICITORS



LAM Ze Win, Gillian
Baker & McKenzie



LAU Hon Yuen
DLA Piper Hong Kong



LAU Po Wa Vivian
Stephenson Harwood



LEE Yee Ting Jennifer
Mayer Brown



LEUNG Chu Ming, Danny
Lu & Partners LLP



LEUNG Gloria Hoi Yan
Stephenson Harwood



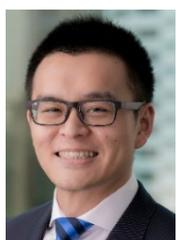
LEUNG Yan Wing
Cheng, Yeung & Co.



LI Zhiran
Skadden, Arps, Slate, Meagher
& Flom



LIU Chen
DLA Piper Hong Kong



LIU Jianing
Hogan Lovells



LIU Po Chi
DLA Piper Hong Kong



LO Chung Yun
UBS AG



LO Emily Ming Yan
Mayer Brown



LO Fung Yee, Daphne
Li and Partners



LO Vanessa Mun-Ka
Mayer Brown



LOU lok Kuong, Damy
Patrick Chu, Conti Wong
Lawyers LLP



MAHTANI Sharina Nanik
Tanner De Witt



MAK Yin Chee Gigi
YU SUN YAU MAK & LAWYERS



MOELLER Jan Willem
Gustaaf
Tanner De Witt



NG Christopher Cheuk-Hang
Mayer Brown



NG Kin Wah
Kevin Ng & Co., Solicitors



NG Siu Wing, Ludwig
ONC Lawyers



PATERNO Beatriz Lomongo
Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom



PU Liang
Mayer Brown



REED Mark Stephen
Stephenson Harwood



SIM Wei Na
Mayer Brown



SIT Sin Ting, Maria
Dechert



TANG Ka Man, Carmen
Hugill & Ip



TO Sik Kin
Morrison & Foerster



TSANG Wing Yue Jacqueline
Mayer Brown



WAN Chun Hing Allan
Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom



WONG Cheuk Wang
DLA Piper Hong Kong



WONG Gary Gee Nung
Hugill & Ip



WONG Ka Yan Kelsey
DLA Piper Hong Kong



WONG Teen Long Charles
Herbert Smith Freehills



YE Tianqin
Skadden, Arps, Slate, Meagher
& Flom



YEO Swee Koon, Andy
Mayer Brown



YIM Tsun Hai
Linklaters



YIP Si Ching Cheryl
Mayer Brown



YIP Sui Ki, Vivien
Mayer Brown



YUEN Suk Yan
Messrs. Philip T.F. Wong & Co.



ZENG Yu
Morrison & Foerster

IMPROVEMENT Awards – Individual

卓越進步獎—個人組別



TEH Kareena Poh Gaik
LC Lawyers LLP



WONG Cheuk Chi Tracy
DLA Piper Hong Kong



YEUNG Nga Man



YUNG King Leung
Mayer Brown



ZHANG Siyu
Skadden, Arps, Slate,
Meagher & Flom

Law Firm Awards — GOLD

公益律師行獎 — 金獎

Akin Gump

STRAUSS HAUER & FELD

艾金·崗波律師事務所

Akin Gump Strauss Hauer & Feld

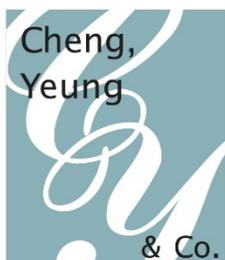
Given our small size, we punch well above our weight in terms of our dedication to pro bono matters (utilizing nearly 1000 lawyer hours this year). We take pride in being a strong partner for non-profit organisations and contributing our skills for the benefit of vulnerable individuals and higher-profile causes.

Boase Cohen & Collins

布高江律師行

Boase Cohen & Collins

The ethos of giving back to the community is one which runs through our firm and lawyers of all levels are encouraged to undertake pro bono work. We believe access to justice is not just a slogan, it is a basic right to which everyone is entitled.



鄭楊律師行
Solicitors & Notaries

Cheng, Yeung & Co.

It is a blessing to be able to serve others. We consider it meaningful and important to make pro bono legal services and community services an integral part of our practice.



Law. Tax

CMS Hasche Sigle, Hong Kong LLP

Our commitment to the Hong Kong legal community is demonstrated by the number and diversity of the pro bono hours our lawyers work. In addition, our corporate responsibility and diversity work is the heart and soul of CMS. Through strong partnerships with our communities and clients we can make a real difference and enhance the Hong Kong legal community for the better.



HARVEY LAW GROUP
SINCE 1992

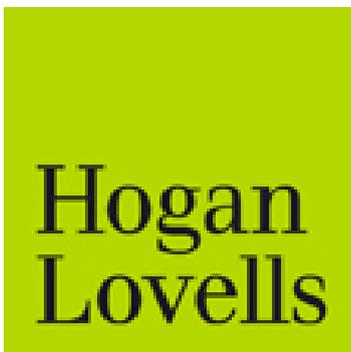
Harvey Law Group

Harvey Law Group prides itself in the community and pro bono work they carry out. Assisting, supporting, nurturing and developing young students in their interest in the law. Providing the next generation an insight into the legal world before deciding their career choices.



Ho Patricia & Associates

Patricia Ho & Associates provides innovative, effective and practical solutions to meet our clients' legal needs. Our general practice covers civil litigation, judicial review, immigration law, anti-discrimination law, family law, employment law, personal injury, criminal law (involving public law/human rights issues) and commercial law.



Hogan Lovells

As a global law firm, we believe we have a responsibility to dedicate our skills, talents, and resources toward the betterment of society. Everyone is asked to contribute at least 25 hours each year through provision of pro bono legal advice, volunteerism, fundraising, environmental sustainability and diversity and inclusion. Delivering on these commitments is one of our strategic priorities and remains part of our core values.



HUGILL&IP
SOLICITORS

Hugill & Ip

At Hugill & Ip we are really proud to contribute our legal knowledge and time for different social responsibility activities, supporting different charity organisations about causes we feel very passionate about: from food banking and waste reduction to the BRACE Awards - from fighting the spread of HIV/AIDS and eliminating stigma for people living with HIV to raising funds and awareness about cancer and to encourage its prevention, detection and treatment.

HUMPHREY & ASSOCIATES

張偉聰律師事務所

Humphrey & Associates

It is the great pleasure for me to help the public by using our own professional knowledge and such participation is highly treasured and recommended in our own profession.



Karbhari & Co., Jal N.

Pro bono work is to provide benefit to the community without any monetary gain which simultaneously makes us gain experience and enhances our knowledge in becoming a quality lawyer and a person. My believe is to harvest the knowledge we gained and repay the community by not depriving them of our knowledge and the best way to do so is through the pro-bono platform Jal N. Karbhari

KIRKLAND & ELLIS

Kirkland & Ellis

Kirkland & Ellis is dedicated to community service. The Firm's commitment to its pro bono program allows its lawyers to regularly give back to the communities in which we live, work and play. The Firm is dedicated to continuing its pro bono efforts and recognizing each lawyer's involvement.

LATHAM & WATKINS LLP

Latham & Watkins LLP

Latham & Watkins LLP views its pro bono and community service commitments as central pillars of the firm. The firm is one of the largest providers of pro bono legal services worldwide, and the collective accomplishments of our lawyers and staff on the pro bono front are a source of great pride for the firm.



LC Lawyers

林朱律師事務所

Law firm member of the
EY global network

LC Lawyers LLP

Our firm supports its solicitors to participate in pro bono projects. We focus our pro bono efforts on providing legal assistance to those who cannot afford it, and take on matters that involve access to justice issues and try to bring about change in law and practice for the greater good.



Mak & Co., B.

B. Mak & Co., Solicitors appreciates the importance of giving back to the community. We take great pride to support and encourage our lawyers to actively participate in pro-bono and community work and we are very pleased to be recognised by the Law Society of Hong Kong for such work.

Morgan, Lewis & Bockius

Morgan, Lewis & Bockius

We are very pleased to see that our efforts have been recognized by Law Society, and together, we can make a meaningful, measurable difference in the Communities where we live and work.



Ng & Co., Kevin Solicitors

Pro bono work is an essential, and often fulfilling, aspect of the legal practice. Indeed, pro bono work may spell the difference between hope and disaster, particularly, for those with limited financial means or experiencing financial hardship during these challenging times.

LAWRENCE

Y. W. Ng & Co., Solicitors

吳耀華律師行

Ng & Co., Lawrence Y. W. Solicitors

It is a very important task for the lawyers to provide some pro bono advice or services to those people in need, it is a little bit like when a doctor seeing a patient in need. The law and legal system are very important to anywhere in the world, by providing pro bono services, we assist those people in need to understand the law and the legal system.



ONC Lawyers

Ever since we're founded 28 years ago, we feel strongly that we're rooted in the local community. We strive to make it better not just through our professional work but also our volunteer and pro bono services. Now more than ever, Hong Kong could use more love and care.



PANG & ASSOCIATES
彭耀樟律師事務所

Pang & Associates

Pro Bono work is an essential part of a lawyer's practice.



Ropes & Gray

Ropes & Gray LLP Hong Kong Office is very proud of its pro bono service and the program continues to develop with the strong support of the firm's global management. The pandemic has increased the challenges faced by vulnerable communities and we have targeted our support in recent months to organisations working with those groups.

The logo for Skadden, featuring the word 'Skadden' in a white, serif font, centered within a solid red rectangular background.

Skadden

Skadden, Arps, Slate, Meagher & Flom

Pro bono is embedded in Skadden's culture; we believe that supporting the public interest benefits us all. We are proud of our continued recognition for this work. In 2019-2020, our Hong Kong attorneys provided pro bono advice to more than 30 clients, totalling more than 2,250 hours.

The logo for Swartz, Binnersley & Associates, featuring the words 'SWARTZ, BINNERSLEY & ASSOCIATES' in a bold, black, sans-serif font, with a vertical bar to the left of the text.

SWARTZ, BINNERSLEY
& ASSOCIATES

Swartz, Binnersley & Associates

The last year has certainly been a challenging one, pushing the boundaries on a global scale. Supporting our community continues to be a driving force of the firm. We are thrilled to have been able to rise to the occasion as many of our pro bono clients move operations to virtual and digital channels during what can only be described as an unprecedented year.



Tanner De Witt

Community engagement is central to Tanner De Witt's spirit. We are committed to providing legal services to and supporting Hong Kong and international charities, groups and organisations. We are delighted to win a gold award for our pro bono work and we thank The Law Society of Hong Kong for this honour.



Vidler & Co.

Vidler & Co is grateful to receive recognition for a portion of the public interest work which we have been engaged in over the past 12 months to enhance access to justice, equality, civil liberties and human rights in Hong Kong for vulnerable and unprivileged members of our community.



Winston & Strawn

Winston & Strawn has one of the most established and active pro bono practices around the world. Providing pro bono legal services to the most vulnerable in society is a fundamental professional responsibility and a longstanding core value of the firm.



Woo Kwan Lee & Lo

As a leading law firm in Hong Kong, Woo Kwan Lee & Lo is committed to achieve professional excellence and to fulfill our social responsibility through active involvement in all levels of Government and community services.

Law Firm Awards — SILVER

公益律師行獎 — 銀獎

Davis Polk & Wardwell

Davis Polk



DLA Piper Hong Kong

ELLALAN

張淑姬趙之威律師行

Ellalan



Freshfields

Freshfields Bruckhaus Deringer



HERBERT
SMITH
FREEHILLS

Herbert Smith Freehills



David Hui & Company Solicitors

許天福律師事務所

Hui and Company, David

The Law Society of Hong Kong 香港律師會

Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020

公益法律服務及社區工作嘉許計劃 2020

Law Firm Awards — SILVER 公益律師行獎 — 銀獎

KENNETH LAM
SOLICITORS

林 洋 鋁 律 師 行

Lam Kenneth, Solicitors

MAYER | BROWN
好 士 打

Mayer Brown

MORRISON
FOERSTER

Morrison & Foerster



Reynolds Porter Chamberlain



Wong & Tang

Law Firm Awards — BRONZE

公益律師獎 — 銅獎

**Baker
McKenzie.**

Baker & McKenzie



Clifford Chance



Ho and Wong

**KING & WOOD
MALLESONS**
金杜律師事務所

King & Wood Mallesons

Linklaters

Linklaters

O'Melveny

O'Melveny & Myers

The Law Society of Hong Kong 香港律師會

Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2020

公益法律服務及社區工作嘉許計劃 2020

IMPROVEMENT Awards – Law Firm

卓越進步獎 – 律師行組別



Freshfields Bruckhaus Deringer

Freshfields

The Law Society of Hong Kong Free Legal Helpline

To enhance the general public's understanding of law and encourage solicitors to contribute to the community by serving the general public, the Law Society launched the "Free Legal Helpline" 8200 8002 since 20 May 2013. This Helpline offers legal advice to the public on three areas of law namely (1) Personal Injuries, (2) Matrimonial Law, and (3) Criminal Law. The Helpline is well received by the public and the Law Society has received over 9,000 calls.

Conditions of use of the Free Legal Helpline

Panel of Personal Injuries

The Panel of solicitors will provide up to 45 minutes of free consultation to victims of the incident who want to seek legal advice in their claims for compensation.

Victims or a relative (who must be aged 18 or over) on behalf of the victim can make enquiries by calling 8200 8002 and providing the following information to the operator:

- You are making enquiries on Personal Injuries
- Full name of the victim of the incident and the caller
- The alphabet and first four digits of identity card number of the victim of the incident*
- Telephone number of the victim of the incident or caller
- Date of incident
- Full name of the potential defendant (if known)

A potential defendant / defendant is not eligible under this scheme.

Panel of Matrimonial Law

The Panel of solicitors will provide up to 45 minutes of free consultation on legal issues relating to matrimonial matters.

Callers can make enquiries by calling 8200 8002 and providing the following information to the operator:

- You are making enquiries on Matrimonial Law
- Full name of the caller
- Full name of the caller's spouse
- The alphabet and first four digits of identity card number of the caller*
- Telephone number of the caller

Panel of Criminal Law

The Panel of solicitors will provide up to 45 minutes of free consultation on legal issues relating to criminal law matters.

Callers can make enquiries by calling 8200 8002 and providing the following information to the operator:

- You are making enquiries on Criminal Law
- Full name of the caller
- The alphabet and first four digits of identity card number of the caller*

- Telephone number of the caller

A panel solicitor will contact you within 3 working days of your call to the Helpline and will provide up to 45 minutes of free advice in relation to your legal issue.

Panel of Mediation

Mediation is voluntary dispute resolution process in which a neutral person, the mediator, helps the parties to reach their negotiated settlement. To continue with our efforts to serve the needs of the society, the Law Society's pilot scheme on mediation has been extended. Up to 45 minutes free telephone session on mediation will be provided. Callers can make enquiries by calling 8200 8002 and providing the following information to the operator:

- You are requesting information on Mediation
- Full name of the caller
- The alphabet and first four digits of identity card number of the caller*
- Nature of dispute in question
- Full name of the potential opposing party (if known)

Our Dispute Resolution Coordinator or a panel Solicitor-Mediator will contact you within 3 working days of your call to the Helpline and will provide up to 45 minutes of free session.

Remarks:

1. *Collection of personal data including full name, alphabet and first four digits of the ID card number of the caller and/or victim of incident and telephone number is for the purposes of administering the Helpline and the assignment of cases only. The caller and/or victim of incident consents to the Law Society using his or her personal data for the said purposes. All personal data will be deleted within 6 months from the date of call.
2. Callers are not eligible under this scheme if they have already obtained legal aid or engaged a lawyer for the matter.
3. The Helpline is available from 9:00 a.m. to 5:30 p.m. (From Monday to Friday, except public holidays)

Disclaimer

The provision of legal advice through the Free Legal Helpline ("the Service") is by individual panel solicitors on a pro-bono basis. The Law Society does not accept any responsibilities and shall not be held liable in contract, tort (including negligence), or otherwise for any loss or damage whatsoever arising from and/or suffered in connection with the Service and/or any legal advice provided by panel solicitors.

All calls will be processed within 3 working days of the call to the Helpline during which a panel solicitor will contact the caller. The Law Society does not accept liability should the limitation period expire when the call is being processed.

律師會免費法律諮詢專線

為了提升公眾對法律的認知，並鼓勵事務律師服務大眾，回饋社會，香港律師會由2013年5月20日起，設立了「免費法律諮詢專線」8200 8002，服務涵蓋三大法律範疇，包括（1）人身傷亡、（2）婚姻法、（3）刑事法。專線深受公眾歡迎，本會共收到超過 9,000 個電話。

免費法律諮詢專線使用條件

人身傷亡諮詢專線

人身傷亡諮詢專線律師同意為事件受害人就其索償呈請提供不超過四十五分鐘的免費法律諮詢服務。

如有任何查詢，受害人或其年滿十八歲的親人代表可致電8200 8002並向接線員提供以下資料：

- 你欲諮詢人身傷亡專線
- 事件受害人或致電人全名
- 事件受害人身份證號碼的英文字母及頭四位數字*
- 事件受害人或致電人的電話號碼
- 事件日期
- 可能成為被告一方的全名（如已知）

此服務並不提供予有可能或已成為被告的人。

婚姻法諮詢專線

婚姻法諮詢專線律師同意為致電人提供不超過四十五分鐘的免費婚姻法律諮詢服務。

如有任何查詢，請親自致電8200 8002並向接線員提供以下資料：

- 你欲諮詢婚姻法專線
- 致電人全名
- 致電人配偶全名
- 致電人的身份證號碼的英文字母及頭四位數字*
- 致電人的電話號碼

刑事法諮詢專線

刑事法諮詢專線律師同意為致電人提供不超過四十五分鐘的免費刑事法律諮詢服務。

如有任何查詢，請親自致電8200 8002並向接線員提供以下資料：

- 你欲諮詢刑事法專線
- 致電人全名
- 致電人的身份證號碼的英文字母及頭四位數字*
- 致電人的電話號碼

專線律師將會在你致電後的三個工作天內聯絡你，並就你的法律問題提供不超過四十五分鐘的免費諮詢服務。

調解諮詢專線

調解是一種自願性解決糾紛方法，調解員作為中立人士，會協助雙方達成協商。為了繼續服務公眾，香港律師會所推出的「調解諮詢專線試驗計劃」已被延長。律師會爭議解決統籌員或具調解資格的律師將會為致電人提供不超過四十五分鐘的免費調解查詢服務。公眾可致電8200 8002要求查詢調解資料並向接線員提供以下資料：

- 你欲查詢調解資料
- 致電人全名
- 致電人的身份證號碼的英文字母及頭四位數字*
- 致電人的電話號碼
- 糾紛性質
- 可能成為另一爭議方的全名（如已知）

律師會爭議解決統籌員或具調解資格的律師將會在你致電後的三個工作天內聯絡你，並提供不超過四十五分鐘的免費查詢服務。

註：

1. *基於行政及分配個案的理由，致電人及/或事件受害人必須提供個人資料包括全名、身份證號碼的英文字母及頭四位數字（例如：A1234）及電話號碼。致電人及/或事件受害人同意律師會就上述目的使用有關個人資料。所有收集所得的個人資料將會在致電日期後六個月內銷毀。
2. 本免費法律諮詢專線並不會向已就有關法律問題獲得法律援助或已就其個案聘請律師的致電人提供服務。
3. 本專線的服務時間為星期一至五上午 9 時至下午 5 時 30 分（公眾假期除外）。

免責聲明

免費法律諮詢專線(專線)的法律意見均由個別義務律師透過專線所提供，並且屬於公益法律服務。律師會不會為任何因專線及/或與義務律師所提供的法律意見有關的合約、侵權行為(包括疏忽)等所引致及/或蒙受的任何損失或損害負責及承擔法律責任。

律師會會於致電人致電專線後的三個工作天內處理其個案及安排義務律師聯絡致電人。若處理過程期間超出訴訟時限，律師會將不會承擔任何責任。

About The Law Society of Hong Kong

The Law Society of Hong Kong was incorporated in 1907 and is a professional body of solicitors in Hong Kong vested with the statutory powers to regulate the professional conduct of solicitors. It establishes and promotes professional standards and the solicitors' code of conduct and practice and ensures its compliance. The Law Society assists its members to promote Hong Kong legal services and offers its views from time to time on legal issues that are of public concern. For more information, please visit: www.hklawsoc.org.hk.

關於香港律師會

香港律師會於 1907 年註冊成立，是香港律師的專業團體。通過履行其法定職責和行使其監管權，香港律師會致力不斷地提高律師的專業水準和操守，執行律師紀律守則的規定。香港律師會協助其會員推廣香港法律服務，以及不時就不同的法律建議發表其意見。如欲索取更多相關資料，請瀏覽香港律師會網址：www.hklawsoc.org.hk。